#### **DEPARTMENT OF ARTS AND CULTURE**

NO. 590 18 APRIL 2019

# PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT OF 1995 (ACT NO. 59 OF 1995)

## CALL FOR COMMENT ENGLISH NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (DSAE)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **English National Lexicography Unit (DSAE)** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

ENGLISH NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (DSAE)			
TITLE, NAME/S AND SURNAME	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
1. Mr MM Hacksley	Directorship of the National English Literary Museum, Translator and Editor	English	
2. Mr Dennis Raymond	Finance, Administration, Chartered Institute of Secretaries	English	
3. Prof Monica Hendricks	Director of the Institute for the study of English in Africa	English	
4. Mr Colin Norman Muller	Former Editor of DSAE	English	

## Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## AFRIKAANS NLU (WAT) ANLU

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **Afrikaans National Lexicography Unit (WAT)** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019.

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

AFRIKAANS NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (WAT)			
No.	TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE
	SURNAME		
1	Prof Marne Pienaar	Professor of Afrikaanse	Afrikaans
		Taalkaanse and knowledge of	
		Lexicography.	
2	Prof Rufus Hjalmar Gouws	Lecturer of Afrikaans and Dutch,	Afrikaans
		Co-ordinator of programme for	
		Lexicography, Research and	
		Dictionary Research.	
3	Mr Johannes Gerhardus	Marketing and Financial	Afrikaans
	Swiegers	(Taxation) Skills	
4	Prof Frank Hendricks	Lecturer Afrikaans and Dutch	Afrikaans
5	Prof Justus Christiaan Roux	Afrikaans and Dutch, African	Afrikaans
		Languages, Digital Language	
		Resources.	

Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## ISINDEBELE NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (ISINDEBELE NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **IsiNdebele National Lexicography Unit (IsiNdebele NLU)** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019.

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

ISINDEBELE NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
TITLE, NAME/S AND SURNAME AREA OF SPECIALIZATION LANGUAGE			
1. Mr Piet Jan Masilela	Sociolinguistics and Lexicography	IsiNdebele	
2. Mr Jotham Mahlangu	Translation	IsiNdebele	
3. Ms Maria Nomgogo	Language in Education	IsiNdebele	
Mahlangu			

### Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

### ISIXHOSA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (ISIXHOSA NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **IsiXhosa National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019.

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

ISIXHOSA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
TITLE, NAME/S AND SURNAME	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
1. Mr Fikile Owen Gosa	Translatio, Editing, compile text	IsiXhosa	
	analysis for Tshwanelex and		
	Wordsmith Creation of IsiXhosa		
	dictionary.		
2. Mr Luvuyo Shaun	Translation, terminology	IsiXhosa	
Martins	development, transcribing,		
	proofreading, editing, screening,		
	researching and Language policy		
	drafting and implementation		
3. Ms Feziwe Martha	Editor, Final Editor of Lexicographic	IsiXhosa	
Shoba	products of the Greater IsiXhosa		
	Volumes 1 and 2		
4. Mr Vuyani Nkunzi	Executive support Department City of	IsiXhosa	
	Cape Town Language Services, cross-		
	cultural communication through		
	translation. Terminology verification		
	and development		
<ol><li>Prof Dion Nkomo</li></ol>	Language policy and planning,	IsiXhosa	
	translation, lexicography, terminology		
	and language teaching		

## Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chaedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## ISIZULU NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (ISIZULU NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **IsiZulu National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

ISIZULU NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
TITLE,	NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE
SU	IRNAME		
1. Dr Lang	a Khumalo	Language Planning and Terminology	
2. Judge Si	pho Jerome	Legal	
Ngwei	nya		
3. Mr Mano	dla Alpheus	Finance	
Simela	ane		

### Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## SESOTHO NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (SESOTHO NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **Sesotho National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

SESOTHO NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
T	TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE
	SURNAME		
1. N	Ms Keamohetswe Palesa	Language Practitioner	Sesotho
	Liphoko		
2. N	Mr Tsepho Paul Pule	Language Practitioner	Sesotho
3. I	Or E Malete	Sociolinguistics and Terminology	Sesotho
4. I	Or PA Phindane	Lexicography	Sesotho
5. N	Mr C Mochwana	Terminology	Sesotho

### Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

# SESOTHO SA LEBOA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT SESOTHO SA LEBOA NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **Sesotho Sa Leboa National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

SE	SESOTHO SA LEBOA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
	TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
	SURNAME			
1.	Mr Tebogo Jacob Rakgogo	Lecturer and Researcher, Language	Sesotho sa Leboa	
		Practice		
2.	Dr Lekau Eleazar Mphasha	Lecturer Sesotho sa Leboa	Sesotho sa Leboa	
3.	Ms Mmakgabo Paulinah	Lexicographer and Compiling	Sesotho sa Leboa	
	Mogodi			
4.	Dr NS Mogale	Teaching, Research, publishing,	Sesotho sa Leboa	
	-	translation and interpreting, creative		
		writing.		

## Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## SETSWANA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (SETSWANA NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **Setswana National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

SETSWANA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
SURNAME			
1. Mr Elias Mathe	Legal	Setswana	
2. Mr Stephen Esrom Masote	Terminology	Setswana	
3. Ms Maletsha Gladys	Terminology	Setswana	
Tlaletsi			
4. Mr Gilbert Mooketsi Isaka	Lexicography	Setswana	
5. Ms Itumeleng Dorah	Finance	Setswana	
Mokgabodi			

### Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

## SISWATI NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (SILULU NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **SiSwati National Lexicography Unit** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

SISWATI NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
	TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE
	SURNAME		
1.	Ms Agnes Beauty Msiza	BA Honours in IsiNdebele	IsiNdebele
2.	Dr Sisana Rachel Mdluli	Lecturer in SiSwati	SiSwati
3.	Mr Oubaas Amos Bhiya	Translator, Teacher, Announcer and	SiSwati
		Producer	
4.	Mr Isaac Mahinga	Lexicography and Terminology	Siswati

### Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### **CALL FOR COMMENT**

### TSHIVENDA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (TSHIVENDA NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the **Tshivenda National Lexicography Unit (Tshivenda NLU)** in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019.

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

TSHIVENDA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
TITLE, NAME/S AND SURNAME	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
1. Dr Mashudu	Snr Lecturer of Tshivenda, Research	Tshivenda	
Nthambeleni			
2. Mr Mulalo Edward	Former Language Practitioner	Tshivenda	
Nemutamvuni	(National Language Bodies-		
	PanSALB)Legislative Language		
	Practitioner		
3. Mr Tshinetise David	Lecturer at MER Mathiva Centre for	Tshivenda	
Raphalani	African Languages		
4. Mr Ndivhuho Phineas	Translation. Proofreading and editing.	Tshivenda	
Mutsila	Terminology development		
5. Dr T Netshisaulu	Sociolinguistics, Morphology,	Tshivenda	
	Phonology, Phonetics, syntax,,		
	Literature (Traditional), Traditional		
	and Modern Poetry, Modern drama		
	and Novel. History of the culture of		
	the VhaVenda community.		

# Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org

#### CALL FOR COMMENT

### XITSONGA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT (XITSONGA NLU)

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and appointed as members of the Xitsonga National Lexicography Unit in terms of Section 8(8)(b) of the PanSALB Act (Act No. 95 of 1995) as amended, and in accordance with Board Notice No. 94 of 2005 Government Gazette No. 28053 of 30 September 2005 (Norms and Rules for National Lexicography Unit).

Nominations are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the nomination of any of the persons whose names appear below. Comments are invited until 10 May 2019

Should no comments or objections be received by the stipulated due date, then the nominated

person's name will be deemed to be confirmed for appointment.

	XITSONGA NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT			
	TITLE, NAME/S AND	AREA OF SPECIALIZATION	LANGUAGE	
	SURNAME			
1.	Mr Oupa Genesis Mtonga	Xitsonga Language Practice,	Xitsonga	
		Translation, proof-reading, editing.		
2.	Mr Madala Crous	Translation, editing, terminology,	Xitsonga	
	Hlungwani	reviewer of SA Journal of African		
		Languages.		
3.	Mr Soyaphi Vincent	Administration, Xitsonga	Xitsonga	
	Mabunda		-	
4.	Mr Aaron Mabasa	Language Research and Development,	Xitsonga	
		Terminology Development		

## Comments and/or objections should be sent to:

The Chief Executive Officer Attention: Mr Chabedi L Mphela Private Bag X08 Arcadia 0007

E-mail: Chabedi@pansalb.org